

## Allmänna avtalsvillkor för Mariehamns Telefon Ab:s (MT) tjänster för företag och samfund

- 1 Allmänt
- Dessa villkor tillämpas på leveranser av MTs tjänster till företags- och samfundskunder (Kund), om inte annat har avtalats särskilt. Dessutom tillämpas eventuella specialvillkor för respektive tjänst.
- Dessa villkor tillämpas i tillämpliga delar också på utrustning.
- 2 Definitioner
- I det följande avses med
- Kund** en juridisk person som har ingått anslutningsavtal om användning av en tjänst eller den juridiska person till vilken rättigheterna och skyldigheterna enligt anslutningsavtalet har övergått enligt dessa avtalsvillkor. Med Kund avses i tillämpliga delar också användaren av tjänsten;
- abonment** en juridisk person som har ingått avtal med MT om leverans av kommunikationstjänster eller mervärdestjänster;
- användare** en juridisk eller fysisk person som använder kommunikationstjänster eller andra än kommunikationstjänster utan att nödvändigtvis vara abonnent på dessa tjänster;
- tjänster** (tjänst) tjänster i MTs aktuella sortiment, såsom telefon-, data- och bredbandsanslutningar, överföring av tal och data, alarmöverföringsstjänster, mervärdestjänster och svarar- och samtalsförmedlingstjänster;
- anslutning** den anslutningspunkt eller den gränspunkt, med vilken det inomhusnät eller den teleterminalapparat e.dyl. som Kunden svarar för kopplas till MTs kommunikationsnät så att Kunden kan använda kommunikationstjänsterna. Med anslutning avses i dessa villkor till exempel bredbandiga Internetanslutningar, ISDN-anslutningar och telefonanslutningar. Med anslutning avses också en anslutning i det fasta telefont nätet;
- anslutning i det fasta telefont nätet** en fast anslutning, med vilken Kunden eller användaren kan överföra tal och data med till exempel en sådan hastighet som möjliggör användning av en vanlig Internetförbindelse. Med en anslutning i det fasta telefont nätet avses här **inte** till exempel ISDN-anslutningar, bredbandiga Internetanslutningar eller andra motsvarande anslutningar;
- anslutningsavtal** det avtal som Kunden och MT har ingått om en anslutning;
- kommunikationstjänst** överföring av meddelanden i det kommunikationsnät som MT använder. Till kommunikationstjänster hör bl.a. tal- och dataöverföringstjänster och till dessa hörande kundservice- och stödtjänster;
- andra än kommunikationstjänster** andra tjänster än kommunikationstjänster, såsom till exempel innehållstjänster eller andra mervärdestjänster levererade av tredje part.
- Fel.** Tjänsten anses vara felaktig om den i väsentlig grad avviker från det som anses ha överenskommits i beskrivningar av tjänster, avtalsvillkor eller serviceavtal eller från egenskaper fastställda i dessa villkor och denna avvikelse i väsentlig grad försvårar användningen av tjänsten.
- 3 Ingående av avtal
- Avtal mellan MT och Kunden uppstår när avtalet undertecknas eller när MT bekräftar ordern medelst exempelvis e-post eller när Kunden betalar räkningen

för den tjänst som han har beställt. Anslutningsavtal och andra avtal om mottagning av kommunikationstjänster upprättas skriftligt.

MT har vid slutande av avtal rätt att skaffa behövliga kreditupplysningar av samfund som registrerar kreditupplysningar. MT har rätt att vid slutande av avtal kräva säkerhet enligt punkt 8 nedan eller förhandsbetalning under de förutsättningar som nämns i punkten.

MT är inte skyldigt att ingå avtal, om Kunden inte erlägger krävd förhandsbetalning eller inte ställer säkerhet.

MT har utöver förhandsbetalningen eller säkerheten också rätt att som förutsättning för ingående av avtal ställa en skälig kreditgräns.

För den förhandsbetalning eller säkerhet som förutsätts i samband med ingående av avtal och för dess behandling gäller i övrigt det som nämns nedan i punkt 8.

MT är inte skyldigt att ingå avtal om en anslutning i det fasta telefont nätet, om

- Kunden har ställts under åtal eller under det senaste året dömts för störning av telekommunikation med användande av ett teleföretags anslutning, eller
- Kunden har obetalade, förfallna och ostridiga skulder för användning av en anslutning i något teleföretags fasta telefont nätet.

MT är bl.a. i följande fall inte skyldigt att ingå avtal om någon annan tjänst än om en anslutning i det fasta telefont nätet:

- Kunden har betalningsstörningar, kreditupplysningar om Kunden inte finns att tillgå eller en annan motsvarande särskild orsak föreligger,
- Kunden står i skuld till MT eller till ett annat teleföretag, eller
- Kunden har avsiktligt tillfogat kommunikationsnätet eller andra användare av nätet störningar eller skada.

#### 4 Leverans

##### 4.1 Leverans, dess tidpunkt och plats

i

MT levererar tjänsten på det sätt det finner bäst i den beskaffenhet som parterna avtalet om ifrågakvarande tjänst eller annars har kommit överens om. MT kan anlita underleverantörer.

MT har rätt att göra sådana ändringar i tjänsten som fastställs nedan i punkt 17.

Tjänsten levereras senast på den överenskomna leveransdagen eller före utgången av den överenskomna leveranstiden. Har ingen leveranstid avtalats, levererar MT tjänsten inom en rimlig tid efter ingående av avtal. Kunden skall efter bästa förmåga medverka till leveransen av tjänsten.

Leveransplatsen för apparatleveranser är det driftställe som MT har angett. Om utrustningen skickas till Kunden till en leveransplats som Kunden har angett, debiteras Kunden särskilt för transportkostnaderna, om inte annat har avtalats. Om apparatleveransen omfattar installation, är leveransplatsen den av Kunden angivna leveransadressen. För installationen av utrustningen har MT rätt att uppbära en avgift enligt prislistan, om inte annat har överenskommit.

##### 4.2 Förutsättningar för leverans

av

En förutsättning för leverans är att någon av tredje part eller en av en annan än ett vanligt tekniskt hinder beroende orsak inte förhindrar leverans, och att Kunden svarar för att

- den förskotts betalning eller säkerhet som MT eventuellt förutsätter har betalats till MT,
- Kunden ger MT behövliga uppgifter om ritningarna till leveransadressens driftställe, uppgifter om utrustningen och andra uppgifter som är nödvändiga för leverans av tjänsten samt uppgifter om ändringar i dessa i god tid innan leveransen inleds.

- på den av Kunden anvisade leveransadressen ständigt finns ett adekvat el- och inomhusnät och att de apparater som skall användas i samband med tjänsten fyller kraven på apparater som ansluts till kommunikationsnätet och elsäkerhetsföreskrifterna och att apparaterna är i skick,
- Kunden har försäkrat sig om att den utrustning eller programvara som används i samband med tjänsten inte orsakar störningar eller skada i MTs nät eller för andra användare av nätet,
- Kunden bereder MT obehindrat tillträde till leveransadressen för leverans och förberedande arbeten, och att Kundens representant vid behov är närvarande vid leveransen,
- Kunden lämnar de uppgifter som behövs för genomförande av tjänsten och ser till att uppgifterna alltid är korrekta och tillräckliga, och att
- eventuellt behövliga tillstånd, godkännanden o.dyl. av tredje parter fås utan oskäliga svårigheter och medelst sedvanliga ansökningsprocesser eller -förfaranden och att Kunden svarar för de tilläggskostnader som detta medför.

Kunden svarar för de tilläggskostnader för leverans av tjänsten som kan uppstå till exempel till följd av avsidet läge, svårtillgänglig terräng eller andra motsvarande omständigheter.

När avtalet ingås lämnar MT vid behov ytterligare uppgifter om de omständigheter som utgör en förutsättning för leverans och som Kunden svarar för. MT har rätt att som en förutsättning för leverans uppsätta en skälig kreditgräns.

Kunden svarar för ovan nämnda förutsättningar för leveransen under hela den tid som avtalsförhållandet pågår. Kunden skall under den tid avtalsförhållandet pågår också annars enligt bästa förmåga medverka till att avtalsförpliktelserna uppfylls av båda parter.

#### 4.3 Mottagning av leverans

Kunden skall utan dröjsmål kontrollera att den levererade utrustningen eller tjänsten fungerar och vid behov utan dröjsmål tillstålla MT en reklamation rörande funktionsoduglighet.

Kunden har mottagit och godkänt leveransen på den av MT konstaterade leveransdagen, om

- Kunden har tagit tjänsten eller utrustningen i användning eller
- Kunden inte har reklamerat leveransen inom åtta (8) dagar efter den av MT konstaterade leveransdagen.

MT lämnar behövliga bruksanvisningar i samband med leveransen. Uteblivna bruksanvisningar eller smärre justerings- e.dyl. behov anses inte utgöra försenad eller felaktig leverans, om bristen inte hindrar användning av tjänsten eller utrustningen.

#### 4.4 Begränsning av leveransens innehåll

Kunden godkänner att det kan förekomma kortvariga avbrott och störningar i tjänsten och att dessa inte anses utgöra fel.

I leveranser av tjänster ingår inte leverans av utrustning eller programvara. I leveranser av utrustning ingår inte service eller underhåll. Om leveransen omfattar programvaruleveranser, ingår uppdateringar eller ändringar av dessa inte i leveransen. Leverans av tjänst omfattar inte arbeten på inomhusnät. Undantag från ovanstående kan göras genom skriftligt avtal.

#### 5 Användning av tjänsten

Kunden använder tjänsten på eget ansvar. Kunden svarar för användningen av tjänsten och för att avtalsvillkoren iakttas också i det fall att han har överlåtit tjänsten till någon annans förfogande eller tjänsten har använts av någon annan än han själv. Kunden svarar för de programmeringar och inställningar av

terminalutrustning, utrustning o.dyl. som han har gjort och som påverkar användningen av tjänsten samt för deras fortbestånd och bortkoppling. Kunden svarar själv för anskaffningen av ytterligare system för att säkra och skydda sin programvara, utrustning och motsvarande.

Kunden skall använda tjänsten på så sätt att användningssättet eller den utrustning och programvara som används inte orsakar störningar för MT, i MTs nät eller i ett annat allmänt kommunikationsnät eller för andra användare av kommunikationsnätet eller tredje parter. Utrustning och programvara som orsakar störningar i nätet eller tjänsten skall omedelbart kopplas bort från nätet. MT har rätt att koppla bort denna utrustning och programvara från nätet utan att höra Kunden. Kunden svarar för att utrustningen ständigt är godkänd och i skick och att den fyller föreskrifterna.

#### 5.1 Begränsningar i användningen av tjänsten

Kunden får inte sälja vidare tjänster som MT levererar utan MTs på förhand givna skriftliga samtycke. Kunden får inte heller förmedla tredje parts trafik via tjänsten och eller distribuera tjänsten till tredje parter utan MTs på förhand givna skriftliga samtycke. Med tredje part avses här vem som helst som inte anses höra till samma samfund som Kunden.

MT har rätt att begränsa trafiken i sina telekommunikationsnät och vidta även andra nödvändiga åtgärder, om detta är nödvändigt för att trygga trafiken i nätet och tjänsternas funktion.

#### 6 Avbrott i användningen av tjänsten

MT har på följande grunder rätt att omedelbart avbryta användningen av samtliga tjänster helt eller delvis:

- För bygg- och underhållsarbete på MTs nät eller tjänst och för upprätthållande av dess funktion; MT informerar om avbrottet på förhand om situationen rimligen medger detta.
- Användningen av en tjänst, programvara eller utrustning som Kunden svarar för orsakar olägenhet eller störningar i nätet eller tjänsten, deras användning, för andra användare eller andra tredje parter eller Kunden trots anmärkning använder utrustning eller programvara som inte har godkänts eller som inte är i skick.
- Kunden har inte betalat den förskottsbetalning som MT har begärt eller ställt säkerhet.
- Kunden har trots betalningsanmodan inte betalat det som avtalspart fungerande MTs eller ett annat teleföretags förfallna fordringar inom två (2) veckor efter det betalningsanmodan har sänts.
- Kunden har överskridit den avtalade kreditgränsen.
- Kunden har trätt i likvidation eller försatts i konkurs, Kunden har sökt offentlig stämning på sina borgenärer eller han har annars konstaterats vara insolvent.
- Det finns befogade skäl att anta att tjänsten används på ett sätt som kränker tredje parts rätt eller i strid mot lag och god sed.
- Kunden fullgör trots anmärkning inte sina avtalsenliga skyldigheter eller bryter mot sina avtalsenliga förpliktelser.
- Den telekommunikation som allmän ordning och säkerhet kräver påkallar det.

Om Kunden skaffar tjänsterna via en återförsäljare och återförsäljaren försummar att till MT betala de avgifter för mottagning av tjänster som återförsäljaren debiterat av Kunden, har MT rätt att stänga de av Kundens tjänster som återförsäljarens försummelse gäller. MT ger Kunden en föregående skriftlig varning om stängningen.

MT har på ovan nämnda grunder också på ett annat teleföretags begäran rätt att förhindra användning av detta teleföretags kommunikationstjänst, om MT använder det som avtalspart fungerande MTs anslutning för tillhandahållande av

sina kommunikationstjänster eller fakturerar tjänsterna via MT.

Kunden skall betala de avtalsenliga avgifterna, till exempel grundavgifterna, även om anslutningen har varit stängd eller användningen av tjänsten annars har varit avbruten

Om Kunden har ställt tjänsten till någon annans förfogande, har MT rätt att informera tjänstens användare direkt om det planerade avbrottet.

MT har rätt att för öppning av en stängd tjänst uppbära en avgift enligt prislistan.

## 7 Underhåll och service

MT ombesörjer på det sätt MT finner bäst att dess nät fungerar så att den avtalade tjänsten står till Kundens förfogande. Av Kunden beställda och i princip också andra reparations- och servicearbeten utförs vardagar (inte lördagar) kl. 8 - 16. Kunden godkänner att det då i tjänsten kan förekomma kortvariga avbrott och störningar som inte anses utgöra fel eller dröjsmål. Kunden bör på det sätt han finner nödigt förbereda sig för ovannämnda situationer.

MT svarar för sitt nät och för anslutningen. Kunden har inte rätt att utan MTs samtycke ändra, reparera eller serviceåtgärda anslutningen. Kunden svarar för inomhusnätet och teleterminalapparaterna och för sina andra apparater, eftersom de inte hör till anslutningen, om inte annat har avtalats särskilt.

Tjänsten står annars till Kundens förfogande enligt avtalet eller om annat inte har avtalats på det sätt MT finner bäst.

## 8 Avgifter

Kunden är skyldig att till MT betala avtalade eller i gällande prislista angivna avgifter för tjänsten enligt de faktureringsperioder som MT har fastställt. På priserna läggs gällande skatter och eventuella andra offentligt rättsliga avgifter. Prislistan finns att få hos MT.

Avgifter kan debiteras både i förskott och i efterhand.

Till de debiterade avgifterna hör bl.a.

- grundavgifter,
- andra av användningens omfattning oberoende månadsavgifter,
- anslutningsavgifter av engångsnatur,
- avgifter för flyttning och installation av anslutningar,
- avgifter beroende av användningens omfattning, såsom samtalsavgifter, lokalnätavgifter o.dyl. avgifter,
- avgifter som debiteras för faktureringsarbete,
- övriga i avtalshandlingarna eller prislistorna angivna avgifter och
- avgifter som MT debiterar för andra teleföretags och serviceproducenters tjänster.

För en av Kunden beställd ändring av tjänst eller kod kan en avgift debiteras. MT har rätt att debitera en avgift för stängning och öppning på nytt av en tjänst och för bruksbegränsning. För arbeten utanför ordinarie arbetstid och för andra arbeten som inte ingår i avtalet debiteras särskilt. Anslutnings- och installationsavgifterna kan vara olika stora beroende på anslutningstyp och slag av tjänst, installationsförhållanden och andra motsvarande omständigheter. MT har rätt att debitera avgifterna för en tjänst också för den tid tjänsten på grund av en orsak som beror på Kunden inte har levererats.

Regelbundet återkommande avgifter har en på förhand fastställd förfallodag. På ett försenat belopp skall betalas dröjsmålsränta enligt gällande räntelag. Kunden skall betala anmärkningsavgifter, en avgift för den skriftliga bekräftelsen av betalningsplanen samt övriga inkassoavgifter. Om Kunden inte har betalat förfallen räkning trots betalningsanmodan och stängning av tjänsten, förfaller också de övriga ännu icke förfallna fordringar som faktureras för tjänsten till omedelbar betalning.

MT har rätt att medelst mellanräkningar debitera avgifter också för kortare perioder än den sedvanliga faktureringsperioden.

MT tillställer Kunden på dennes begäran uppgifter om hur räkningen har uppstått i den mån detta tekniskt och lagstiftningsmässigt låter sig göra. MT har rätt att för specifikationer debitera en avgift enligt prislistan. En samtalsspecifikation skall beställas inom 6 månader från räkningens datum.

Anmärkning mot räkning skall göras skriftligt före förfallodagen. Den obestridda delen av räkningen skall betalas trots anmärkningen. Beställning av samtals-e.dyl. specifikation betraktas inte som en anmärkning mot räkningen.

Abbonnenten svarar för avgifterna även i det fall att han överlåtit tjänsten till någon annans förfogande eller någon annan än han själv har använt tjänsten. Till exempel anmälan om överlåtelse av abonnentens rättigheter påverkar inte abonnentens betalningsskyldighet gentemot MT.

MT har rätt att av Kunden kräva en förskottsbetalning eller säkerhet både vid avtalets ingående och senare. På förskottsbetalning eller säkerhet betalas ingen ränta. MT har rätt att realisera erhållen säkerhet jämte kumulerad avkastning och det som trätt i stället för sådan egendom på det sätt MT finner bäst som betalning för sina förfallna fordringar och inkassoutgifterna. Kunden svarar för pantförvaltnings- och realiseringskostnaderna.

MT har utöver förskottsbetalning eller säkerhet också rätt att fastställa en skälig kreditgräns som förutsättning för ingående av avtal.

MT har rätt att ändra avgifterna och beräkningsgrunderna för dessa såsom nämnts i punkt 17 om ändring av avtalsvillkor.

## 9 Immateriella rättigheter, nyttjande av uppgifter

### 9.1 Kränkning av immateriella rättigheter

De immateriella rättigheter som hänför sig till MTs tjänster och produkter tillhör MT.

MT svarar för att de tjänster som bolaget har levererat inte vid avtalets ingående kränker tredje parts i Finland gällande immateriella rättigheter. Med immateriella rättigheter avses bl.a. patent-, varumärkes- och upphovsrättigheter.

MT är inte ansvarigt gentemot Kunden för rättskränkning som beror på att

- tjänsten har ändrats av Kunden eller av tredje part,
- tjänsten har använts för ändamål som den inte har konstruerats eller avsetts för,
- tjänsten används tillsammans med en produkt eller tjänst som tredje part har levererat eller Kunden själv framställt, eller
- tjänsten används i strid mot givna anvisningar.

### 9.2 Nyttjanderätt till tjänsten

MT ger Kunden nyttjanderätten till den avtalade tjänsten. Tjänsten och utrustning, programvara, dokument och annat material som med nyttjanderätt överlåtit med tjänsten skall användas med iakttagande av MTs eller tredje parts, till exempel programvaruägarens, anvisningar och endast för avtalat ändamål. Kunden har inte rätt att utan skriftligt tillstånd kopiera, översätta, ändra eller överlåta materialet eller tjänsten till någon annan, om inte annat följer av tvingande lagstiftning.

När nyttjanderätten upphör skall Kunden på egen bekostnad återlämna eller på MTs begäran förstöra det ursprungliga överlåtna materialet i hans besittning ävensom de kopior som eventuellt framställts av materialet.

### 9.3 Material som erhållits via tjänsten

MT svarar inte för material som Kunden har skaffat via tjänsten, för dess funktion eller tillgänglighet eller för huruvida Kunden har rätt att nyttja sagda material. MT är inte ansvarigt, om tredje part till sitt förfogande har skaffat det material som Kunden nyttjat inom tjänsten. Kunden svarar för att han inte till andra levererar eller förmedlar eller gör tillgängligt material som kränker tredje parts rätt eller som strider mot lag eller god sed. MT har rätt att utan att höra Kunden omedelbart avlägsna dylikt material från tjänsten eller förhindra dess användning eller tillgänglighet. MT ansvarar inte till någon del för innehållet i den kommunikation som förmedlats med hjälp av eller via tjänsten.

### 9.4 Sekretess, nyttjande av rättigheter

Parterna kan inom ramen för avtalet av varandra få kommersiella och tekniska uppgifter som hör till den andres affärshemligheter eller till vilka denne har någon immateriell rättighet. Till MTs affärshemligheter hör allt utvecklingsmaterial och alla tillämpningar och resultat som hänför sig till avtals- och offerthandlingar och tjänster. Kunden har utan MTs skriftliga samtycke inte rätt att nyttja de uppgifter som han inhämtat i sin egen eller i sitt intresseområdes affärs- eller annan verksamhet. Till intresseområdet räknas bolag som hör till samma koncern som Kunden och de personer med närstående och närstående bolag som hör till dess beslutsfattande organ. Kunden får inte yppa uppgifter han fått eller överlåta dem till utomstående. Endast de uppgifter som är nödvändiga för fullgörande av avtalet får användas. Detta villkor skall iakttas också när avtalet har upphört.

MT har rätt att i sin affärsverksamhet fritt nyttja det telekommunikationskunnande som samlats under avtalsförhållandet, till exempel för utveckling av tjänster.

### 9.5 Identifieringsuppgifter och koder

MT har rätt att besluta om de användarkoder, adresser, nummer och andra motsvarande identifieringsuppgifter och koder som Kunden får till sitt förfogande. Kunden skall omsorgsfullt förvara uppgifterna, till exempel användarkoder och lösenord.

MT har rätt att ändra redan givna identifieringsuppgifter och koder, om myndighetsbestämmelser eller omständigheter som beror på nätet, Kunden, leveransen av tjänsten, sekretess eller andra motsvarande orsaker påkallar detta. MT informerar om ändring av uppgifterna senast två (2) månader på förhand, utom i det fall att ändringen beror på en omständighet som MT inte har kunnat beakta i ett så tidigt skede. Om ändring av Kundens telefonnummer informerar MT dock senast sex (6) månader innan ändringen träder i kraft.

MT har rätt att ställa anslutningens och tjänsternas anropsnummer, IP-adresser och motsvarande identifieringsuppgifter och koder till tredje parts förfogande, om de inte har varit i Kundens bruk under de sex (6) senaste månaderna. Kunden har inte rätt till identifieringsuppgifterna och koderna när avtalet har upphört.

### 9.6 Marknadsföring

MT har rätt att till Kunden skicka direktmarknadsföringsmeddelanden i elektronisk form, såsom e-post och textmeddelanden, och att nämna Kundens namn vid marknadsföringen av sina tjänster, om inte Kunden uttryckligen har förbjudit detta.

### 9.7 Kataloger

MT har rätt att publicera Kundens namn och adress och anslutningens nummer i kataloger och nummerupplysningstjänster som framställs i tryckt eller elektronisk form eller på annat sätt.

Kunden har rätt att få annonser införda i katalogerna enligt villkoren och priserna för kataloger.

### 9.8 Behandling av Kundens person- och identifieringsuppgifter

MT har rätt att behandla Kundens person-, identifierings- och andra uppgifter och överlåta dem till myndigheter enligt gällande lagstiftning.

Till identifieringsuppgifter som förvaras och behandlas för faktureringen hör till exempel den påringande och den mottagande anslutningens nummer, förbindelsens slag, längd och begynnelsestid samt andra liknande uppgifter, identifieringsuppgifter och koder, såsom användarkoder. För faktureringen kan identifieringsuppgifterna förvaras och behandlas så länge räkningen lagligen kan inkasseras eller, om Kunden har bestritt räkningen, tills tvisten har avgjorts eller bilagts.

Till identifieringsuppgifter som behandlas för det tekniska genomförandet och utvecklandet av tjänster hör till exempel teleterminalapparats typ och placering, förbindelsens slag, längd och begynnelsestid samt andra liknande uppgifter, identifieringsuppgifter och koder, såsom till exempel användarkoder. För det tekniska genomförandet och utvecklandet av tjänster kan identifieringsuppgifterna behandlas under hela den tid avtalsförhållandet pågår.

Till identifieringsuppgifter som behandlas för marknadsföring hör till exempel teleterminalapparats typ och placering, förbindelsens begynnelsestidpunkt och längd och andra liknande uppgifter. För marknadsföring kan identifieringsuppgifterna behandlas hela den tid avtalsförhållandet pågår. För marknadsföring behandlas identifieringsuppgifterna endast med Kundens samtycke.

Samtliga nämnda identifieringsuppgifter behandlas konfidentiellt och endast i behövlig omfattning, och de får inte överlåtas utanför MT annat än i situationer då lagen tillåter eller förpliktar till detta.

#### 9.9 Identifiering av telefonnummer

Kunden har rätt att permanent eller per samtal förhindra visning av sitt anslutningsnummer hos samtalets mottagare. Dessutom kan Kunden förhindra att anslutningsnumret för ett inkommande samtal visas för Kunden samt identifiering av det anslutningsnummer till vilket inkommande samtal till anslutningen har omstyrts.

Kunden kan också mot en i MTs prislista angiven avgift förhindra, om det är tekniskt möjligt, mottagande av sådana inkommande samtal vilkas identifiering är förhindrad.

### 10 Dröjsmål

#### 10.1 Kundens dröjsmål vid leverans

Om leveransen försenas på grund av en orsak som Kunden är ansvarig för (punkt 4.2 eller motsvarande orsak), börjar Kundens skyldighet att betala avgifter i alla händelser vid den överenskomna leveranstidpunkten.

Kunden skall ersätta de direkta skador som dröjsmålet har vållat MT.

#### 10.2 MTs dröjsmål

Om en engångsdebiterad leverans eller en del därav till följd av MTs vårdslöshet försenas med mer än fem arbetsdagar från den avtalade leveranstiden betalar MT till Kunden en fast, i prislistan angiven ersättning för varje dygn som överskrider fem arbetsdagar, dock för högst två veckor. Andra ersättningar för dröjsmålet betalas inte.

Ersättning betalas inte för indirekta skador såsom utebliven vinst eller för skador som uppstått till följd av försening vid sändning eller mottagning av meddelande.

Kunden är inte berättigad till dröjsmålsböter, om till Kunden med hans samtycke utan tilläggsavgift har levererats motsvarande tjänst eller utrustning för den tid dröjsmålet varar.

Om dröjsmålet beror på en annan orsak än ett förvållat avtalsbrott som MT är ansvarigt för, till exempel på Kundens driftmiljö, elnät eller utrustning, användningssättet eller annan omständighet som Kunden är ansvarig för eller på oöverstigit hinder, är MT inte ersättningskyldigt.

## 11 Ansvar för fel

### 11.1 Avhjälpande av fel

MT avhjälpas de fel i tjänst, leverans, levererad utrustning eller utfört arbete som beror på ett förvållat avtalsbrott som MT är ansvarigt för under förutsättning att de omedelbart har reklamerats till MT. MT svarar för reparationskostnaderna; några andra ersättningar betalas inte.

MT är inte skyldigt att reparera felet, om felet har uppstått på grund av en orsak som inte beror på MT, såsom felaktig användning av tjänsten eller vårdslöshet eller underlåtan att iaktta anvisningarna för tjänstens användning eller underhåll eller för tjänstens miljökrav eller på grund av utrustning, teleförbindelser, programvara eller inställningar som inte hör till tjänsten eller på grund av reparation, koppling eller tillbehör som någon annan än MT har gjort eller använt eller på tredje parts verksamhet.

Av MT levererad fast installerad utrustning repareras hos Kunden. Annan utrustning transporterar Kunden till MT för reparation. I stället för att reparera har MT rätt att byta ut eller uppdatera en till leveransen hörande tjänst, apparat eller programvara mot en funktionellt motsvarande, om en reparation skulle medföra oskäliga kostnader för MT. Kunden skall till MT betala en skälig ersättning som motsvarar utrustningens eller tjänstens förbättring eller användningstidens förlängning.

### 11.2 Ersättningar

Om felet till följd av MTs förvållande inte har reparerats inom en skälig tid eller felet inte rimligen går att reparera, ersätter MT till Kunden de direkta, av Kunden påvisade kostnader som han har lidit till följd av fel som MT har vållat. Ersättningen är högst den avgift som debiteras för tjänsten eller utrustningen i den omfattning dessa berörs av felet. I stället för att betala ersättning har MT rätt att rätta till felet i fullgörande av avtal. Eventuellt betalade standardersättningar och andra gottskrivningar avdras från ersättningsbeloppet.

MT ersätter inte indirekta skador, såsom utebliven vinst eller skador som beror på att meddelanden försvunnit, försenats, förändrats eller förhindrats. MT ersätter inte skadestånd som Kunden eventuellt erlagt till tredje part. Ersättning betalas inte för en omständighet som inte hindrar användningen av tjänsten.

Om felet eller skadan beror på någon annan orsak än ett förvållat avtalsbrott som MT är ansvarigt för, såsom till exempel bristfällig service, Kundens driftmiljö, elnätet eller utrustningen, användningssättet eller annan omständighet som Kunden är ansvarig för, på kabelbrott orsakat av utomstående eller på tredje part, såsom andra teleföretag eller serviceproducenter, är MT inte reparations- eller ersättningskyldigt.

Kunden skall till MT betala de kostnader som utredningen och begränsningen av felet har medfört samt eventuella reparationskostnader och andra direkta skador, om felet beror på en omständighet som Kunden är ansvarig för.

### 11.3 Ansvar med avseende på dateringar

För identifiering av dateringar år 1999, 2000 och senare svarar parterna enligt följande:

- MT svarar för att den programvara som den levererade utrustningen nödvändigtvis behöver och som ingår i leveransen identifierar dateringar under den tid dessa avtalsvillkor är i kraft. Om den underleverantör som har levererat programvaran har ett mer begränsat ansvar, begränsas MTs ansvar i motsvarande mån.
- MT svarar för att utrustning som levererats från år 1996 till det dessa

avtalsvillkor träder i kraft förmår identifiera dateringar endast i det fall att det program som utrustningens användbarhet förutsätter är framställt av MT eller om Kunden av MT speciellt har skaffat en tjänst eller utrustning som identifierar sagda dateringar eller en för ändamålet behövlig uppdatering eller ändring av programmet.

- MT är inte ansvarigt, om utrustning som levererats före 1.1.1996 inte identifierar dateringar utan störningar.
- Om det i användbarheten av utrustningen eller tjänsten uppstår störningar på grund av dateringar eller andra motsvarande programmeringsdetaljer, skall den andra parten omedelbart informeras om saken. Parterna skall sedan utan dröjsmål tillsammans försöka eliminera problemet och olägenheterna. För de direkta kostnader som problemet och dess avlägsnande medför svarar parterna enligt den ansvarsfördelning som nämns ovan i denna punkt (11.3). Ingendera parten är skyldig att ersätta den andra parten för indirekta skador, inklusive det skadestånd som den andra parten har erlagt till tredje part.

#### 11.4 Ansvar för fel i kataloger

MT svarar för fel i kataloger endast i det fall att bolaget själv har vållat dem. MT rättar felet i följande katalog eller genom att på annat sätt informera om saken med användande av medel i dess serviceurval. Om Kunden till följd av felet lider skada, betalar MT honom de direkta skador han lidit. Skadeståndet uppgår dock högst till den avgift som debiterats för publicering av ifrågavarande uppgift eller för annons.

#### 11.5 Preskription av krav

Fel skall reklameras omedelbart när det har upptäckts eller när det borde ha upptäckts. Om krav med anledning av dröjsmål eller fel inte har ställts på MT senast ett år efter leverans av utrustning eller efter utfört arbete eller, om det gäller leverans av en tjänst, efter leverans av ifrågavarande del av leveransen, har Kunden inte längre rätt att av MT kräva reparation eller ersättning.

#### 11.6 Kundens ersättningsskyldighet

Kunden skall ersätta skada eller annan ekonomisk förlust som MT har lidit till följd av Kundens avtalsbrott. Om en i samband med en tjänst använd utrustning eller programvara har orsakat störningar i telenätet eller för andra användare av nätet, skall även den skada dessa lidit ersättas ävensom kostnaderna för felsökning.

#### 12 Oöverstigligt hinder

Om ett oöverstigligt hinder förhindrar eller fördröjer iakttagandet av ett avtalsvillkor, befrias parten från både skyldigheten att iaktta avtalsvillkoret och ersättningsskyldigheten. Oöverstigliga hinder är krig, tvångsrekvisition eller beslagtagande för offentligt behov, import- och exportförbud, vägran av exportlicens, arbetskonflikt, lagstiftning och myndighetsbestämmelser, naturfenomen såsom åska eller storm, eld, kabel- och annan liknande skada som förorsakats av utomstående, översvämning och vattenskada, överspänning från elnät, avbrott i leverans av energi eller annan väsentlig råvara, omständighet som beror på tredje part och som är oberoende av parterna eller något annat skäl som parten inte har kunnat beakta när avtalet slöts och som han inte har kunnat förhindra eller vars verkningar han inte kan övervinna. Ovanstående iakttas också när ett oöverstigligt hinder drabbar MTs underleverantör eller varuleverantör. Den andra parten skall omedelbart meddelas om oöverstigligt hinder och om dess upphörande.

#### 13 Överföring av avtal och registrering

##### 13.1. Överföring av avtal

Kunden har inte rätt att överföra avtalet på tredje part utan MTs skriftliga samtycke.

MT har rätt att överföra avtalet på ett annat teleföretag samt avtal som gäller tjänst eller grupp av tjänster till förvärvaren av affärsverksamheten för ifrågavarande tjänster.

MTs avtalsenliga fordringar kan överföras på tredje part. Efter meddelande om överföring av fordringar kan betalningen giltigt erläggas endast till den till vilken överföringen har skett.

### 13.2 Överföring av anslutningsavtal och registrering

Kunden får dock överföra anslutningsavtalet, om annat inte har överenskommits. Avtalsförhållande och betalningsansvar mellan MT och den nya Kunden uppstår först när MT har registrerat den nya Kunden. Till dess ansvarar den föregående Kunden för avgifter och skyldigheter.

Registrering förutsätter att

- samtliga fordringar som MT har hos den föregående Kunden har betalats eller en av MT godkänd säkerhet ställts för betalning av dem,
- den nya Kunden inte sedan tidigare står i skuld till MT eller till ett annat teleföretag,
- den nya Kunden inte är insolvent,
- den nya Kunden på begäran erlägger förskottsbetalning eller ställer säkerhet,
- den nya Kunden inte avsiktligt har förorsakat störningar eller skada i kommunikationsnätet eller för andra användare av nätet, och
- den nya Kunden företer överlåtelsebeviset.

## 14 Upphörande av avtal

### 14.1 Uppsägning

Avtalet gäller en avtalad tid och fortsätter därefter att gälla ett år i sänder, om det inte sägs upp skriftligt senast tre (3) månader innan avtalsperioden löper ut. Ett avtal som avtalats att gälla tills vidare skall sägas upp skriftligt och upphör tre (3) månader efter utgången av uppsägningsmånaden om annat inte följer av tvingande lagstiftning.

## 14.2 Hävning

### 14.2.1 Hävning före leverans

MT har rätt att vägra verkställa en redan avtalad leverans till Kunden av en fast anslutning i telefonnätet, om

- Kunden har ställts under åtal eller under det senaste året dömts för störning av telekommunikation med användande av ett teleföretags anslutning, eller
- Kunden har obetalade, förfallna och ostridiga skulder för användning av en anslutning i ett teleföretags fasta telefonnät.

MT har rätt att vägra verkställa en redan avtalad annan leverans till Kunden, om

- Kunden har betalningsstörningar eller kreditupplysningar om Kunden inte finns att tillgå eller om av en annan motsvarande omständighet beroende särskild orsak föreligger,
- Kunden har försatts i konkurs eller trätt i likvidation,
- Kunden inte har ställt begärd säkerhet eller erlagt begärd förhandsbetalning.
- Kunden har sökt offentlig stämning på sina fordringsägare,
- Kunden sedan gammalt står i skuld till MT eller till ett annat teleföretag, eller
- Kunden genom vårdslöshet har orsakat störningar i nätet eller för andra användare av nätet.

### 14.2.2 Hävning till följd av dröjsmål

MT har rätt att häva avtalet på grund av Kundens dröjsmål, om dröjsmålet har varat mer än 3 månader.

Om ett dröjsmål till följd av MTs förvållande har varat över 3 månader, har Kunden rätt att häva avtalet till den del tjänsten till följd av dröjsmålet inte kan tas i användning. MT är inte skyldigt att på grund av hävningen ersätta Kunden för några andra än de direkta skador som Kunden kan påvisa beror på MTs förvållande och då högst priset för den hävda delen av leveransen. Kunden har dock inte rätt att häva avtalet eller rätt till ersättningar, om Kunden har erbjudits

en motsvarande produkt för den tid dröjsmålet varar, och Kunden utan godtagbart skäl har vägrat att ta emot den.

#### 14.2.3 Andra orsaker

MT har rätt att häva avtalet, om användningen av tjänsten har varit avbruten över en månad av annan orsak än Kundens begäran eller på grund av reparation av nätet eller om myndighet har konstaterat att Kunden uppsåtligt har förhindrat eller stort telekommunikation.

Om den av MT levererade tjänsten kan kränka tredje parts immateriella rättigheter och Kunden inte godkänner en närmast motsvarande tjänst i stället och en helt motsvarande tjänst inte till rimliga kostnader finns att få, har MT rätt att häva avtalet omedelbart.

Parterna har rätt att häva avtalet omedelbart, om

- fullföljande av avtal har förhindrats av ett oöverstigligt hinder över sex (6) månader,
- den andra parten har lagt ner sin verksamhet,
- den andra parten har försatts i konkurs eller trätt i likvidation eller har annars konstaterats vara insolvent,
- den andra parten söker efterskänkning av sina skulder, eller
- den andra parten annars i väsentlig grad bryter mot avtalsvillkoren.

Vid hävning upphör inte Kundens skyldighet att betala avgifterna till slutet av avtalsperioden, om hävningen inte beror på oöverstigligt hinder.

#### 15 Återlämnande när avtalet upphör

Av MT ägd utrustning och annan egendom som överlåts till Kundens förfogande för den tid avtalet gäller ävensom dokument lagrade i skriftlig, elektronisk eller annan form återlämnas när dem gällande avtal upphör till MT i det skick de befann sig när de överläts till Kunden, med beaktande av normalt slitage. MT har rätt att på Kundens bekostnad vid behov sörja för behövlig bortkoppling, nedpackning och transport.

På avgifter som eventuellt återbärs betalas ingen ränta. Anslutningsavgifter återbärs inte, om inte annat har överenskommits skriftligt.

När avtalet upphör har MT rätt att kvitta sina fordringar mot de avgifter som eventuellt återbärs.

#### 16 Meningsskiljaktigheter

Om en meningsskiljaktighet inte kan biläggas genom förhandlingar, avgör Ålands tingsrätt tvistemålet. Avtalets innehåll bestäms av avtalet och dess bilagor. Annat material, t.ex. marknadsföringsmaterial, utgör inte en del av avtalet. Om innehållet i avtalshandlingarna är motstridigt, är prioritetsordningen följande:

- huvudavtalet och dess bilagor (t.ex. servicebeskrivningar),
- de skriftliga specialvillkoren för ifrågavarande tjänst,
- dessa allmänna avtalsvillkor.

Ogiltigheten av ett visst avtalsvillkor medför inte att andra avtalsvillkor blir ogiltiga. På avtalet tillämpas Finlands lagstiftning.

#### 17 Giltighetstid och ändring av avtalsvillkor

Dessa villkor träder i kraft 01.04.2005 och gäller tills vidare. Dessa villkor tillämpas också på avtal som har slutits tidigare mellan MT och Kunden. Dessa villkor ersätter tidigare Allmänna avtalsvillkor för MTs teletjänster.

#### 17.1

MT har rätt att ändra avgifter, deras beräkningsgrunder och dessa avtalsvillkor samt tjänsternas egenskaper.

- 17.2 Om produktionskostnaderna förändras till följd av lag, förordning, myndighetsbeslut eller annan motsvarande orsak, t.ex. på grund av skatter eller andra offentlighetsrättsliga avgifter, eller avgifternas struktur förändras till följd av andra liknande orsaker som påverkar prissättningen, kan avgifterna ändras i motsvarande mån. Ändringar av avtalsvillkoren till följd av prisändringar och motsvarande orsaker tillkännages exempelvis i samband med räkningen eller per e-post, och de träder i kraft omedelbart.
- 17.3 Om höjningar av återkommande betalningar och ändringar av avtalsvillkor som görs på andra grunder än de som nämns i föregående punkt skall MT informera Kunden skriftligt, till exempel i samband med räkningen eller per e-post, senast 30 dagar innan ändringen träder i kraft. Under dessa 30 dagar har Kunden rätt att säga upp avtalet för den tjänst eller utrustning som ändringen gäller att upphöra när ändringen träder i kraft.-
- MT har rätt att ändra tjänster av kontinuerlig natur och de sätt och medel medelst vilka tjänsterna genomförs och av vägande skäl helt lägga ned produktionen av tjänsten. MT vinnlägger sig om att Kunden till följd av detta lider minsta möjliga olägenhet. MT svarar inte för de kostnader som ändringen eventuellt åsamkar Kunden. MT vinnlägger sig om att meddela om tjänstens upphörande två (2) månader på förhand. Om upphörande av gratis mervärdestjänster som Kunden själv kan programmera är MT inte skyldigt att meddela annat än genom att upprätthålla en kontinuerligt uppdaterad serviceförteckning. Om väsentliga ändringar i tjänstens tekniska utförande, som MT vet kan påverka användningen av Kundens utrustning eller programvara, meddelar MT Kunden skriftligt i skälig tid på förhand.
- 18 Meddelanden Kunden skall se till att MT har aktuell kontaktinformation om Kunden och tredje part till vilkens förfogande Kunden har ställt tjänsten. MT har rätt att meddela Kunden om betalningsförsummelser och andra eventuella avtalsbrott som den som använder tjänsten gör sig skyldig till.
- Parterna skall skicka meddelandena till den andra parten till den faktureringsadress, det faxnummer eller den e-postadress som denne senast har uppgivit.